

СОДЕРЖАНИЕ

ПАТРИАРШИЕ ЭНЦИКЛИКИ. БЛАГОСЛАВИТЕЛЬНЫЕ ГРАМОТЫ

Энциклика Его Святейшества Гарегина II, Католикоса ВсехАрмян, по случаю двадцатой годовщины Армянской армии.....	3
Послание Его Святейшества Гарегина II, Католикоса ВсехАрмян, по случаю праздника Святого Рождества и Богоявления.....	5

ПРОПОВЕДИ

Проповедь епископа Геворга Сарояна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзи на.....	8
Проповедь иеромонаха Завена Язичяна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзи на.....	12

РЕЛИГИОЗНО-БОГОСЛОВСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

ИЕРОМОНАХ ШАГЕ АНАНЯН – Термин “Традиция” и Георгий Флоровский.....	15
---	----

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

ВАЗГЕН АМБАРЦУМЯН – Этимологические замечания о некоторых вопросах “Армянского словаря”	40
АШХУНДЖ ПОГОСЯН – Об армянской ковровой культуре Дерсима	51
АСТГИК СТАМБОЛЦЯН – Мир, который называется “Суренянцовский”	70
АКОБ КЕСЕЯН – Армянский перевод речи Генадия Костандинпольского “О нинвецах”	78

СООБЩЕНИЯ

СТЕПАН КЕРТОХ – К вопросу перевозке сокровищ Первопрестольного св.Эчмиадзина в Россию	86
МЕРИ КАЗАРЯН – Заимствованные слова в произведении Корюна “Житие Машт оца”	95
МЕРРИ ЗАКАРЯН – Сцены охоты в позднесредневековой скульптуре	104

ДУХОВНЫЕ ЧТЕНИЯ

СВЯЩЕННИК ГЕВОНД МАИЛЯН – К вопросу о сектанстве и духовной безопасности	112
--	-----

РЕЦЕНЗИЯ. БИБЛИОГРАФИЯ

МАРО ХАЧАТРЯН – “Вечный младенцлюбви и приключения в Армении”	116
ЮРА ОГАНЕСЯН – Голос справедливости против политического интереса	120

ЦЕРКОВНЫЕ НОВОСТИ	136
-------------------------	-----

CONTENTS

ENCYCLICALS AND LETTERS OF BLESSING

Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of the 20th anniversary of establishment of the Armenian Army3

Message of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, on the occasion of the Feast of Nativity...5

SERMONS

Sermon delivered by His Grace Bishop Kevork Saroyan during the Divine Liturgy celebrated in the Cathedral of Holy Etchmiadzin8

Sermon delivered by Rev. Fr. Zaven Yazichyan during the Divine Liturgy celebrated in the Cathedral of Holy Etchmiadzin12

RELIGIOUS STUDIES

REV. FR. SHAHE ANANYAN – The Term “Tradition” and Fr. Georges Florovsky15

HISTORICAL-PHILOLOGICAL STUDIES

VASKEN HAMBARDZOUMYAN – Etymological reviews on some words taken from the “Bargirkc Hayotc” (“Armenian Dictionary”).....40

ANKHOUNJ POGHOSYAN – On the Armenian carpet weaving culture of Dersim51

ASTGHIK STAMBOLTSYAN – World, called Sourenyants70

HAKOB KYOSEYAN – The Armenian translation of the homily “On the Inhabitants of Nineveh” by Gennadius of Constantinople.....78

ESSAYS

STEPAN KERTOZH – On the issue of transferring the treasures of the Mother See of Holy Etchmiadzin to Russia86

MARY GHAZARYAN – The Adopted words in “Life of Mashtots” by Koryoun95

MARRY ZAKARYAN – Hunting scenes in a late medieval sculpture104

SPIRITUAL READINGS

FR. GHEVOND MAILYAN – On the issues of sects and spiritual safety.....112

LITERARY REVIEW

MARO KHACHATRYAN – Eternal boy of love and adventures in Armenia.....116

YOURA HOVHANNISYAN – The voice of justice against the political interest.....120

BRIEF CHURCH NEWS.....136

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԿՈՆԴԱԿՆԵՐ. ՕՐՀՆՈՒԹԵԱՆ ԳՐԵՐ

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն հայոց Կաթողիկոսի սրբապատ կոնդակը հՀ Ազգային բանակի 20-ամյակի առիթով.....3

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն հայոց Կաթողիկոսի պարգամը Ս. Ծննդյան եւ հայրնության փոնի առիթով.....5

ՔԱՐՈՋԽՕՍԱԿԱՆ

Տ. Գեորգ եպիսկոպոս Սարոյանի քարոզը՝ խոսված Ս. Էջմիածնի Մայր Տաճարում.....8

Տ. Զավեն արեղա Յագիջյանի քարոզը՝ խոսված Ս. Էջմիածնի Մայր Տաճարում.....12

ԿՐՕՆԱԳԻՏԱԿԱՆ

Տ. ՇԱՆԵ ԱՔԵՂԱ ԱՆԱՆՅԱՆ- «Ավանդություն» եզրը եւ հ. Գեորգի Ֆլորովսկին.....15

ՊԱՏՄԱԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՎԱԶԳԵՆ ՀԱՄԲԱՐՉՈՒՄՅԱՆ- Սփուգաբանական դիպարկումներ «Բառգիրք հայոցի» մի քանի բառերի վերաբերյալ.....40

ԱՇԽՈՒՆՋ ՊՈՂՈՍՅԱՆ - Դերսիմի հայոց գորգագործական մշակույթի մասին.....51

ԱՍՏԴԻԿ ՍՏԱՄԲՈԼՅԱՆ- Աշխարհ, որ կոչվում է Սուրենյանցական70

ՀԱԿՈՒՔ ԲՅՈՍԵՅԱՆ- Գեներալիոս Կոստանդնուպոլսեցու «Վասն Նինուէացոց» ճառի հայերեն թագմանությունը.....78

ՀԱՂՈՐԴՈՒՄՆԵՐ

ՍՏԵՓԱՆ ԿԵՐՏՈՂ-Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի գանձերը Ռուսաստան փոխադրելու հարցի շուրջ.....86

ՄԵՐԻ ՂԱԶԱՐՅԱՆ - Փոխառյալ բառերը Կորյունի «Վարք Մաշտոցի» երկում.....95

ՄԵՐԻ ԶԱԲԱՐՅԱՆ - Որսի փեսարանները ուշ միջնադարյան քանդակում.....104

ՀՈԳԵՒՈՐ ԸՆԹԵՐՅՈՒՄՆԵՐ

Տ. ՂԵՌՆԴ ԲԱՏԱՆԱ ՄԱՅԻԼՅԱՆ - Աղանդավորության եւ հոգուոր անվանագության հարցերի մասին.....112

ԳՐԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ. ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐՈ ԽԱԶԱՏՐՅԱՆ - Սիրո եւ արկածի հավերժական փղան հայաստանում.....116

ՅՈՒՐԿ ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ - Արդարության ճայնն ընդդեմ քաղաքական շահի.....120

ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԲԵՄ. ԼՈՒՐԵՐ.....136